

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 November 2006
Russian
Original: English

**Третий доклад Генерального секретаря о деятельности
Объединенного представительства Организации
Объединенных Наций в Сьерра-Леоне****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1620 (2005) Совета Безопасности, в которой Совет учредил Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) и просил меня регулярно информировать его о ходе осуществления мандата Представительства. В докладе освещаются основные события в Сьерра-Леоне и деятельность ОПООНСЛ за период после представления моего доклада от 29 августа (S/2006/695).

II. Основные события и вопросы управления

2. В течение отчетного периода Сьерра-Леоне продолжала добиваться прогресса в своих усилиях в области миростроительства. Были достигнуты новые успехи в реформировании сектора безопасности и укреплении потенциала национальных институтов, несущих ответственность за проведение в 2007 году президентских и парламентских выборов. Несмотря на эти успехи, правительство по-прежнему сталкивается с серьезными трудностями, связанными с ограниченностью потенциала, реформа гражданской службы осуществляется медленными темпами, а нищета и безработица по-прежнему являются насущными проблемами.

3. 12 октября 2006 года вице-президент Соломон Берева выступил в Комиссии по миростроительству Организации Объединенных Наций в ходе ее заседания по вопросу о Сьерра-Леоне, которое состоялось в Нью-Йорке. Вице-президент остановился на основных приоритетах в области миростроительства в Сьерра-Леоне, подчеркнул, что проблема безработицы и маргинализации молодежи остается самой серьезной угрозой непрочной стабильности в стране. Он признал те проблемы ограниченного потенциала, с которыми сталкивается страна, и подчеркнул необходимость продолжения реформирования судебного сектора и сектора безопасности. Вице-президент также проинформировал Комиссию о том, что его правительство преисполнено решимости содействовать применению практики благого управления и укреплять нарождающуюся в стране демократию. В этой связи правительство продолжает прилагать усилия



для повышения степени транспарентности и подотчетности государственных институтов и обеспечения рационального использования государственных ресурсов.

4. Комиссия по миростроительству утвердила приоритеты, выделенные правительством Сьерра-Леоне, и приняла к сведению национальные стратегии и законодательные рамки, уже разработанные правительством и его партнерами, в частности стратегию сокращения масштабов нищеты и стратегию укрепления мира. В этой связи Комиссия по миростроительству призвала международное сообщество сохранять свое участие в Сьерра-Леоне, в том числе путем оказания необходимой помощи. Комиссия также заявила, что Сьерра-Леоне имеет право на получение помощи из Фонда миростроительства, который был учрежден 11 октября 2006 года.

5. 24 октября канцелярия президента Сьерра-Леоне опубликовала заявление, извещавшее об учреждении комиссии по пересмотру конституции, цель которой — привести принятую в 1991 году конституцию в соответствие с новыми политическими, социальными и экономическими условиями в стране. В этом заявлении также подтверждается, что предлагаемые поправки к конституции будут включены в избирательные бюллетени на выборах 2007 года. В этой связи важно, чтобы правительство и Национальная избирательная комиссия оперативно разъяснили последствия предлагаемого конституционного референдума, включая стоимость его проведения, с тем чтобы эти вопросы можно было решить своевременно.

6. Все политические партии, включая правящую Народную партию Сьерра-Леоне, партию «Всенародный конгресс» и Народное движение за демократические перемены, активизируют свою предвыборную деятельность задолго до проведения выборов 2007 года. В этой связи, как отмечалось в моем докладе Совету от 29 августа (S/2006/695), серьезную озабоченность вызывает проявляющаяся в стране общая атмосфера политической нетерпимости. Распространенное среди оппозиционных партий представление о том, что правящая партия может воспользоваться своим пребыванием у власти, чтобы использовать государственные ресурсы в своих интересах и лишить оппозицию равноправных условий, все еще сохраняется и может привести к обострению напряженности, если эту проблему не решить на нынешнем раннем этапе.

7. Социально-экономическая маргинализация значительной части общества, особенно молодежи, приводит к тому, что она подпадает под влияние политических лидеров в ходе избирательного процесса. Политическая атмосфера в стране поляризуется, и три основные политические партии публично проповедуют принцип «победитель получает все». К настоящему моменту ни одна из партий не выработала четкой политической платформы.

8. Вопрос участия верховных племенных вождей в деятельности политических партий был в центре внимания национальных дебатов, в результате которых выяснилось, что население в целом поддерживает роль традиционных лидеров. Однако поступали сообщения о том, что представители оппозиционных партий лишались возможности проведения предвыборных мероприятий в некоторых районах, находящихся под управлением племенных вождей. Хотя очевидно, что в предвыборной кампании должны участвовать все организованным порядком и в соответствии с законом, высказываются опасения в отношении возможного злоупотребления в предвыборный период существующим законо-

дательством, запрещающим проведение митингов без предварительного разрешения соответствующих верховных племенных вождей и полиции.

9. После спорных выборов верховного вождя в районе Бирива, которые были проведены без участия Национальной избирательной комиссии, представители этнической группы лимба направили в Верховный суд ходатайство, в котором они оспаривают легитимность этих выборов. 10 ноября Верховный суд отклонил это ходатайство на том основании, что «выборы верховного вождя не являются государственными выборами» и поэтому не требуют участия Национальной избирательной комиссии.

10. Несмотря на продолжающиеся трудности с материально-техническим обеспечением, парламент продолжает повышать качество исполнения своих надзорных функций. В течение отчетного периода министры и руководители правительственных ведомств приглашались в парламент для представления информации о ходе осуществления их соответствующих мандатов. Однако все еще сохраняется необходимость постоянного наращивания потенциала парламента с целью укрепления его различных надзорных комитетов, что позволит повысить его роль в обеспечении подотчетности и транспарентности государственной службы.

11. С целью искоренения практики, затрагивающей права женщин, были подготовлены три новых законопроекта, в том числе проекты закона 2006 года о передаче собственности по наследству, закона 2006 года о регистрации и расторжении обычных браков и закона 2006 года о насилии в семье. Для принятия этих законопроектов парламентом потребуются совместные согласованные усилия по их пропаганде, поскольку они направлены на законодательное урегулирование тех вопросов, которые затрагивают ряд глубоко укоренившихся видов традиционной и культурной практики.

12. Комиссия по борьбе с коррупцией завершила расследование ряда громких дел, касающихся гражданских служащих руководящего уровня и членов парламентов и направила свои результаты генеральному прокурору для возбуждения уголовных дел. Оперативное принятие мер по этим делам подтвердит политическую волю правительства решительным образом бороться с коррупцией. Оно также поможет развеять представление о том, что борьба с коррупцией, которая вселяла надежду еще некоторое время назад, возможно, зашла в тупик.

13. Национальная стратегия борьбы с коррупцией обсуждалась на совещании основных заинтересованных сторон во Фритауне 16 ноября. На этом совещании было принято решение учредить обзорный механизм по исправлению выявленных недостатков. По завершении обзора эта стратегия будет приведена в соответствие с приоритетами и решениями, содержащимися в Соглашении о совершенствовании управления и ужесточении подотчетности (ИГАП), подписанном правительством в июле 2006 года с министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Всемирным банком и Европейской комиссией.

III. Положение в области безопасности

14. В течение отчетного периода положение в плане безопасности в Сьерра-Леоне оставалось стабильным, однако все еще неустойчивым. По-прежнему наиболее серьезные угрозы непрочной стабильности в стране были связаны с высоким уровнем безработицы среди молодежи, плохими социально-экономическими условиями жизни народа и сложившегося у населения представления о нерациональном использовании правительством государственных ресурсов.

15. В целом сектор национальной безопасности функционирует хорошо. Потенциал полиции Сьерра-Леоне по поддержанию законности и порядка и выполнения своих обязанностей в плане безопасности продолжает развиваться. 30 и 31 августа ОПООНСЛ и ПРООН провели национальную конференцию по вопросу о роли полиции Сьерра-Леоне на выборах 2007 года. Участники выразили уверенность в том, что полиция Сьерра-Леоне является заслуживающим доверие институтом, способным поддержать законность и порядок в ходе избирательного процесса.

16. В последние месяцы участились случаи проведения студенческих демонстраций и забастовок младшим и средним персоналом учебных заведений. Во многих случаях антиобщественное и временами деструктивное поведение учащихся выливалось на улицы, что приводило к перенапряжению ограниченных ресурсов полиции Сьерра-Леоне. Многие из таких инцидентов вызваны плохими условиями в школах и колледжах по всей стране, а также тяжелыми условиями работы учителей. Эта ситуация еще больше обострилась в результате действий трех основных политических партий в студенческих городках.

17. 6–10 ноября члены кабинета министров страны участвовали в третьих очередных национальных учениях в области безопасности, цель которых заключалась в проверке способности служб безопасности Сьерра-Леоне эффективно регулировать чрезвычайные в плане безопасности ситуации, вызванные внешними или внутренними факторами. Учения были организованы Международной военной консультативной и учебной группой, возглавляемой Соединенным Королевством, ОПООНСЛ и другими международными партнерами. Кроме того, с 11 октября по 5 ноября Соединенное Королевство и партнеры из вооруженных сил Сьерра-Леоне провели в стране крупные военные учения по высадке десанта с участием примерно 3000 военнослужащих. Учения были направлены на укрепление потенциала сектора безопасности Сьерра-Леоне.

18. Между тем Сьерра-Леоне и Гвинея приняли дальнейшие меры для урегулирования возникшего между ними пограничного спора. Министерства внутренних дел обеих стран 18 и 19 сентября провели встречу во Фритауне и приняли решение обратиться к Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) с просьбой выделить специалистов по демаркации границ для участия в работе технических комитетов обеих стран. Хотел бы вновь призвать президента Ахмада Теджана Каббу и президента Лансану Конте ускорить мирное урегулирование этой проблемы.

19. Службы безопасности Сьерра-Леоне, Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии и либерийские службы безопасности продолжали одновременно проводить патрулирование на отдельных участках границы между Сьерра-Леоне и Либерией. Роль посредника играло ОПООНСЛ. В то же время

Представительство продолжало обсуждать условия проведения совместных пограничных патрулей службами безопасности Гвинеи и Сьерра-Леоне.

IV. Реформирование сектора безопасности

A. Управление национальной безопасности

20. Потенциал национальной структуры безопасности в Сьерра-Леоне продолжает развиваться. Управление национальной безопасности еще больше укрепило свою роль в качестве учреждения, ответственного за координацию деятельности всех национальных ведомств и правительственных учреждений в вопросах, связанных с безопасностью. В течение отчетного периода этот важный орган и Группа военной связи ОПООНСЛ провели ряд практикумов с целью повышения эффективности провинциальных и окружных комитетов безопасности в сборе и анализе информации и подготовке докладов. Управление национальной безопасности учредило также комитет по оценке угрозы проведению выборов с целью выявления потенциальной угрозы в плане безопасности в течение избирательного процесса и разработки плана скоординированных ответных мер.

B. Полиция Сьерра-Леоне

21. В течение отчетного периода программа формирования новых полицейских сил Сьерра-Леоне прошла важный рубеж, когда был достигнут установленный правительством численный состав обученных полицейских сил в 9500 человек. Подготовленная на 2007 год программа набора персонала предусматривает вербовку еще 250 сотрудников. С целью сохранения оперативной целесообразности учебных программ по подготовке полицейских руководство полиции Сьерра-Леоне и Секция полиции ОПООНСЛ проанализировали учебную программу и включили в нее свежие данные по методам борьбы с беспорядками и поддержания общественного порядка.

22. Полицейский персонал ОПООНСЛ в сотрудничестве с другими международными партнерами также подготовил специальную учебную программу, направленную на дальнейшее повышение потенциала полиции Сьерра-Леоне реагировать на возможные гражданские беспорядки в течение избирательного периода. Полицейский персонал Организации Объединенных Наций предложил также подготовить учебную программу для полицейских по вопросам патрульной службы на участках, в которой приняли участие более 3000 местных полицейских различных званий и должностей. В дополнение к мерам со стороны ОПООНСЛ полиция Сьерра-Леоне получает существенную поддержку от министерства международного развития Соединенного Королевства и ПРООН.

C. Вооруженные силы Республики Сьерра-Леоне

23. Было завершено запланированное сокращение численности вооруженных сил Республики Сьерра-Леоне, и в настоящее время она составляет примерно 10 300 военнослужащих. Однако маловероятно, что Сьерра-Леоне сможет содержать вооруженные силы такой численности. Поэтому правительство в настоящее время обсуждает вопрос о целесообразном численном составе армии в среднесрочном плане. При рассмотрении вопроса о любом дальнейшем сокра-

щении численности вооруженных сил правительство будет учитывать сложную социально-экономическую ситуацию в стране.

24. ОПООНСЛ провело анализ морального духа военнослужащих. Результаты этого анализа свидетельствуют о том, что в результате недавнего улучшения подготовки и благосостояния военнослужащих повысился их моральный дух. Однако военнослужащие по-прежнему сталкиваются с дефицитом жилья, особенно в периферийных и пограничных районах. Результаты анализа также показывают, что войска испытывают острую потребность в надлежащем оснащении, что подтверждает необходимость продолжения реформы в вооруженных силах. В то же время потенциал материально-технического обеспечения остается слабым.

V. Укрепление роли военного и полицейского компонентов ОПООНСЛ

25. В настоящее время 13 из 20 санкционированных полицейских Организации Объединенных Наций включены в состав региональных групп советников для оказания консультативной помощи и поддержки четырем региональным командным группам полиции Сьерра-Леоне. С учетом оперативных потребностей, связанных с обслуживанием столицы страны с большим населением и высоким уровнем преступности, в Западном районе, включая Фритаун, работают пять сотрудников полиции Организации Объединенных Наций. По мере подготовки полиции Сьерра-Леоне по вопросам обеспечения выборов 2007 года рабочая нагрузка полицейского персонала ОПООНСЛ значительно возросла. В этой связи Секция полиции ОПООНСЛ переключает свое внимание на подготовку сотрудников полиции Сьерра-Леоне к выполнению задач, связанных с выборами.

26. В частности, планируется, что в течение 2007 года сотрудники полиции ОПООНСЛ, в сотрудничестве с другими партнерами, будут по-прежнему координировать подготовку целевой группы инструкторов, которая будет заниматься обучением 5500 сотрудников полиции Сьерра-Леоне методам поддержания общественного порядка на всей территории страны в тех местах, которые были выделены в качестве возможных «горячих точек» на основе результатов проведенной полицией Сьерра-Леоне и Управлением национальной безопасности оценки возможной угрозы. Кроме того, Секция полиции ОПООНСЛ будет продолжать оказывать поддержку укреплению потенциала полиции Сьерра-Леоне путем обучения еще 25 сотрудников, которые должны войти в состав недавно сформированной группы оценки полицейских сил для инспекции эффективности работы полиции на всей территории страны. Чтобы положить конец побегам заключенных из мест содержания под стражей, полиция Организации Объединенных Наций активизирует свою помощь полиции Сьерра-Леоне в целях модернизации исправительных учреждений и профессиональной подготовки их руководства.

27. Учитывая увеличение объема задач, стоящих перед полицией ОПООНСЛ, хотел бы предложить, при условии принятия Советом решения по мандату Представительства, небольшое временное увеличение численного состава еще на 10 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, чтобы довести их численность до 30 человек. Это подкрепление позволило бы Секции поли-

ции ОПООНСЛ оказывать надлежащую поддержку полиции Сьерра-Леоне в подготовке к выполнению задач, связанных с выборами. Во второй половине 2007 года, после выборов, эти дополнительные 10 человек будут выведены из состава подразделения полиции.

28. Выборы 2007 года также приведут к значительному увеличению рабочей нагрузки состоящей из 10 человек Группы военной связи ОПООНСЛ. В частности, появятся новые задачи, связанные с удовлетворением потребностей в плане безопасности в провинциях, включая сбор дополнительной информации во всех 12 административных округах. Другим приоритетом станет дальнейшее укрепление потенциала провинциальных и окружных комитетов безопасности, которые будут играть важнейшую роль в избирательном процессе. В настоящее время Группа помогает Управлению национальной безопасности в подготовке плана обеспечения безопасности на выборах и будет заниматься контролем за ходом его осуществления, поддерживая связь с бригадами вооруженных сил, дислоцированными по всей территории страны. Кроме того, Группа военной связи будет по-прежнему осуществлять свои повседневные обязанности по поддержанию связи с силами безопасности Сьерра-Леоне и оказанию им поддержки, особенно Управлению национальной безопасности и другим заинтересованным сторонам, включая Международную военную консультативную и учебную группу и дипломатические миссии в Сьерра-Леоне. Группа военной связи также тесно сотрудничает со Специальным судом по Сьерра-Леоне. В этой связи хотел бы предложить на временной основе увеличить численный состав Группы военной связи ОПООНСЛ, включив в нее еще пять военных советников, которые будут выведены из ее состава также в течение второй половины 2007 года.

VI. Подготовка к президентским и парламентским выборам 2007 года

A. Национальная избирательная комиссия

29. С помощью Организации Объединенных Наций Национальная избирательная комиссия продолжала готовиться к регистрации избирателей, которая, как ожидается, начнется в конце февраля — начале марта. Недавно Комиссия занялась укреплением своего оперативного потенциала. В этой связи производится дополнительный набор основного персонала, а в помощь Комиссии была уже передана передовая группа в составе четырех технических советников Организации Объединенных Наций.

30. Была создана оперативная группа для регистрации избирателей, состоящая из рабочих групп по таким важным вопросам, как обработка данных, процедуры и обучение, связь с общественностью, координация на местах, закупочная деятельность и материально-техническое обеспечение. Рабочие группы определили свои неотложные приоритеты в потребностях и мероприятиях. Была завершена подготовка подробного перечня потребностей в оборудовании и персонале для регистрации избирателей, а в конце октября началось практическое осуществление процесса закупок.

31. При технической помощи Организации Объединенных Наций Национальная избирательная комиссия подготовила свою базу данных о предполагаемой численности избирателей по каждому избирательному округу. Были

подготовлены инструкции для местных властей в отношении распределения регистрационных центров в округах, и в них уже началась работа по распределению и отбору регистрационных центров. С учетом того, что по оценочным данным общая численность избирателей превысит 4 миллиона человек, предполагается, что будет не более 2700 бригад по регистрации избирателей, на основании чего определяются планы закупок материалов и подготовки специалистов.

32. Установив основные условия и методы регистрации избирателей, Национальная избирательная комиссия готовится к началу кампании по информированию общественности и просвещению избирателей. Комиссия уже занимается проведением широкомасштабной просветительской программы — элементарного курса по вопросам проведения выборов, — направленной на молодежь в возрасте от 18 до 25 лет. Ожидается, что на своем первом этапе, который начнется в октябре и завершится в декабре, программа охватит несколько тысяч молодых людей.

33. Организация Объединенных Наций продолжит оказание поддержки избирательному процессу посредством дальнейшего укрепления в ближайшие недели консультативной группы Организации Объединенных Наций по вопросам выборов. К концу года число международных советников в штаб-квартире Национальной избирательной комиссии составит 10 человек, а в течение этого же периода должны прибыть 18 добровольцев Организации Объединенных Наций, которые будут помогать избирательным отделениям в округах. Ожидается, что к концу января 2007 года группа достигнет своего максимального численного состава — 44 советника.

34. Между тем Соединенное Королевство, Ирландия, Европейская комиссия и ПРООН договорились увеличить свои вклады в бюджет выборов. Таким образом, ожидается, что недостаток финансовых средств для проведения выборов будет сокращен примерно до 7 млн. долл. США. Хотел бы вновь призвать государства-члены срочно выделить дополнительные финансовые средства для содействия успешному проведению выборов.

В. Комиссия по регистрации политических партий

35. ОПООНСЛ по-прежнему оказывает помощь в укреплении потенциала Комиссии по регистрации политических партий. Комиссия продолжает сталкиваться с серьезными трудностями в плане персонала и ресурсов, а также с проблемой руководства. 2 ноября президент Кабба назначил судью Сидни Уорна новым председателем Комиссии по регистрации политических партий. Парламент должен утвердить эту кандидатуру. Критически важно, чтобы правительство выполнило свои обязательства по поддержке Комиссии, с тем чтобы она располагала техническими, людскими и другими ресурсами, необходимыми для эффективного функционирования.

36. 23 ноября произошло важное событие: руководители восьми политических партий подписали кодекс поведения на выборах. Ранее этот кодекс был принят представителями политических партий в ходе практикума, организованного Комиссией по регистрации политических партий при поддержке ОПООНСЛ и ПРООН, который состоялся во Фритауне 19 и 20 октября. Комиссия по регистрации политических партий будет играть ключевую роль в обеспечении того, чтобы политические партии соблюдали этот кодекс поведения.

C. Миссия Организации Объединенных Наций по оценке избирательного процесса

37. Междисциплинарная миссия по оценке избирательного процесса под руководством Отдела по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам Секретариата посетила Сьерра-Леоне 15–23 октября для проведения всеобъемлющего анализа подготовки к выборам и консультаций с правительством относительно возможной помощи, которую могла бы оказать система Организации Объединенных Наций в поддержке избирательного процесса. Члены миссии по оценке провели встречи с различными представителями широких национальных и международных кругов, заинтересованных в проведении выборов, в том числе с представителями правительства, гражданского общества, политических партий, избирательных органов, Страновой группы Организации Объединенных Наций, организаций технической помощи, доноров и дипломатического корпуса.

38. Миссия по оценке выявила серьезные, хотя и не непреодолимые, проблемы, препятствующие успешному проведению президентских и парламентских выборов, которые намечены на 28 июля 2007 года. Национальная избирательная комиссия разработала законопроект о делимитации границ с привлечением широких слоев общественности. Тем не менее принятие закона парламентом задерживается. Окончательный пакет поправок к правовым основам по проведению выборов также находится в процессе доработки Комиссией. Кроме того, еще не создан механизм урегулирования избирательных споров (Суд по делам о нарушениях избирательного законодательства). Этот вопрос требует срочного рассмотрения, а предусматриваемому суду следует предоставить адекватные ресурсы.

39. Миссия по оценке пришла к заключению о том, что, несмотря на эти значительные трудности, выборы могут состояться вовремя и в целом получить доверие избирателей при условии, что: национальные избирательные органы своевременно получают финансовую и техническую поддержку со стороны правительства и доноров; разрабатываемые законы, в том числе о делимитации границ, будут в оперативном порядке приняты парламентом; общая ситуация в сфере безопасности останется стабильной и национальные органы безопасности смогут выполнить свои обязанности по обеспечению избирательного процесса; будут приняты все необходимые меры по укреплению механизмов урегулирования избирательных споров и будет в сжатые сроки учрежден Суд по делам о нарушениях избирательного законодательства, который будет пользоваться широкой поддержкой и доверием представителей всего политического спектра. Кроме того, необходимо защитить независимость избирательных органов, а деятельность международных и национальных наблюдателей следует решительно поощрять.

D. Рекомендации правительству Сьерра-Леоне

40. Учитывая заявления оппозиционных партий и некоторых групп гражданского общества, миссия по оценке рекомендовала правительству не создавать впечатления о том, что в ходе выборов государственные ресурсы используются в интересах одной из сторон. Кроме того, как уже сказано выше, исключительно важно, чтобы все стороны имели равный доступ к государственным средствам массовой информации и чтобы верховные племенные вожди поощряли

свободное проведение избирательных кампаний и выражение политических мнений в контролируемых ими районах.

41. Что касается создания необходимой правовой базы для проведения выборов, то парламент должен ускорить принятие предлагаемого закона о делимитации границ. Он также должен обеспечить своевременное принятие поправок к правовым основам, регулирующим выборы, с учетом сжатых сроков подготовки выборов.

Е. Рекомендации в отношении роли системы Организации Объединенных Наций в подготовке выборов

42. В поддержку избирательного процесса ОПООНСЛ и ПРООН разработали программы оказания помощи в проведении выборов. Хотя проект ПРООН укомплектован высококвалифицированными специалистами, проектная группа сталкивается со значительными трудностями в приобретении регистрационных и избирательных материалов стоимостью в 15 млн. долл. США, которые должны быть подготовлены в весьма сжатые сроки. Поэтому миссия по оценке рекомендует системе Организации Объединенных Наций оказать значительную техническую помощь в деле регистрации избирателей. Поскольку предполагается, что включение в избирательные бюллетени вопросов по конституционному референдуму усложнит проведение выборов, Организация Объединенных Наций должна оказать срочную помощь в определении соответствующих технических проблем.

43. Кроме того, миссия по оценке рекомендовала системе Организации Объединенных Наций и международному сообществу, в частности африканским организациям, рассмотреть вопрос о направлении наблюдателей за выборами на долгосрочной основе. Предполагается, что Группа Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации предоставит скоординированную поддержку для обеспечения освещения избирательного процесса в средствах массовой информации.

VII. Права человека и верховенство права

44. Сьерра-Леоне продолжает продвигаться в направлении выполнения международных норм и стандартов в области прав человека. Однако прогресс в сфере экономических и социальных прав по-прежнему остается незначительным.

45. В отчетный период продолжалась работа по подготовке билля о правах ребенка, представляющего собой общий свод законов и стратегий Сьерра-Леоне в отношении детей, который обладает преимуществом над всеми существующими законами, касающимися прав ребенка. Билль был одобрен кабинетом, и ожидается, что парламент примет его к концу года. Он станет историческим документом, свидетельствующим о соблюдении страной положений Конвенции о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение), которая была ратифицирована Сьерра-Леоне в 1990 году.

46. В то же время был достигнут прогресс в создании национальной комиссии по правам человека. 3 октября 2006 года парламент утвердил предложенные президентом пять кандидатур на должность комиссаров, которые будут

выступать в качестве членов комиссии. Ожидается, что, когда комиссия начнет функционировать в полном объеме, она, в частности, будет принимать решения по жалобам отдельных лиц на нарушения прав человека, поощрять ратификацию и осуществление международных договоров по правам человека и пропагандировать права человека путем распространения информации, просветительской и исследовательской деятельности.

47. Мандат комиссии, предусмотренный рекомендациями Комиссии по установлению истины и примирению, носит всеобъемлющий характер и повышает надежды общественности на результативность ее работы. Поэтому комиссия будет сталкиваться со значительными трудностями, включая необходимость быстрого подтверждения своей компетентности, с тем чтобы завоевать уважение населения. В этом отношении я весьма обеспокоен тем, что 16 000 долл. США, выделенных правительством на первоначальный этап деятельности комиссии в бюджете на 2006 год, недостаточно для обеспечения эффективного функционирования этого важного органа. Расходы на деятельность комиссии в течение первых двух лет, по оценкам, составляют 1 млн. долл. США.

48. Тем временем другие рекомендации Комиссии по установлению истины и примирению по-прежнему осуществляются медленными темпами. В частности, Фонд для компенсации ущерба инвалидам и другим лицам, получившим увечья во время войны, а также наиболее сильно пострадавшим от войны общинам, еще не создан. Недавно образованная правительством Национальная комиссия по социальным вопросам будет заниматься реализацией этой важной рекомендации.

49. Судебная система продолжает страдать от многочисленных проблем, затрудняющих ее работу. Продолжительные сроки досудебного задержания, значительное отставание в рассмотрении дел и чрезмерно большое количество дел, отправленных на доследование, по-прежнему отмечаются в судах по всей стране. В Северной провинции была создана новая канцелярия Высокого суда, и был назначен судья, которому поручено заниматься исключительно этим регионом в целях ускорения обработки дел, находящихся на рассмотрении суда.

50. ОПООНСЛ в тесном сотрудничестве с министерством внутренних дел завершило общенациональную оценку исправительной системы Сьерра-Леоне в целях оказания помощи правительству в разработке программы всеобъемлющей реформы. Для исправительной системы по-прежнему характерны плохие условия содержания, которые серьезно подрывают права человека заключенных. Программа развития сектора правосудия, подготовленная Соединенным Королевством и ПРООН, продолжает работу по улучшению положения в этой области.

VIII. Экономическое восстановление и социально-экономические аспекты

51. Хотя показатели послевоенного макроэкономического развития по-прежнему говорят об устойчивой экономической стабильности и даже росте, в стране продолжается широкое распространение нищеты. Для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые касаются снижения нищеты до 35 процентов к 2015 году, Сьерре-Леоне

потребуется перенести центр своего внимания с донорской помощи на создание материальных благ с помощью частного сектора. Поскольку примерно 80–90 процентов рабочей силы занято в неформальном секторе, потребуются существенные политические преобразования, для того чтобы неформальные предприятия влились в экономику страны.

52. Вместе с тем весьма обнадеживает восстановление коммерческой добычи рутила и бокситов во втором квартале 2006 года при содействии иностранных инвесторов. Ожидается, что это повысит экспортные поступления почти на четыре процентных пункта валового внутреннего продукта (ВВП) в 2006 году.

53. Внешний и внутренний государственный долг продолжает лежать тяжким бременем на экономике Сьерра-Леоне, препятствуя направлению правительством ресурсов на развитие жизненно важных объектов инфраструктуры. На конец 2005 года внешний долг, включая задолженность, составлял 1,69 млрд. долл. США. При этом временные меры по ослаблению бремени внешней задолженности Сьерра-Леоне с марта 2002 года по октябрь 2005 года составляют 131,3 млн. долл. США, включая безусловное предоставление помощи по облегчению бремени задолженности в рамках Инициативы Всемирного банка в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью. Ожидается, что Сьерра-Леоне достигнет момента завершения предусмотренного Инициативой процесса к концу года и что кредиторы предоставят дополнительную помощь по облегчению бремени задолженности.

54. 9 октября в рамках усилий по решению проблемы роста безработицы среди молодежи правительство приступило к осуществлению программы создания рабочих мест и предоставления молодежи соответствующих прав и возможностей. Однако осуществление программы сдерживается отсутствием ресурсов и слабостью институционального потенциала. Потребуется значительная внешняя помощь, в том числе адресные инфраструктурные меры и проекты быстрой отдачи в области развития, нацеленные на поощрение экономического роста, развитие и создание рабочих мест.

IX. Субрегиональное сотрудничество

55. В соответствии с решением, принятым Африканским союзом на уровне министров и глав государств, в Сьерра-Леоне будет создан склад материально-технического снабжения ЭКОВАС. Правительство Сьерра-Леоне и ЭКОВАС заключили соглашение о штаб-квартире, и 11 октября правительство официально передало ЭКОВАС объект на аэродроме «Хэстингс», который будет выступать в качестве склада материально-технического снабжения.

56. Принимаются усилия по активизации работы секретариата Союза государств бассейна реки Мано (СРМ), который находится во Фритауне. ОПООНСЛ и страновая группа Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне оказали определенную материально-техническую помощь в наращивании потенциала секретариата. ПРООН предоставила средства на ремонт и приобретение мебели для здания, а также канцелярское оборудование и принадлежности для поддержания работы секретариата СРМ. ПРООН и ЮНФПА предоставили секретариату два автомобиля для служебного пользования. Тем не менее секретариат по-прежнему испытывает острые финансовые и материально-технические трудности. Кроме того, необходимо укрепить его кадровые

ресурсы для удовлетворения растущих потребностей в сфере развития и урегулирования конфликтов в субрегионе. В этой связи для повышения оперативности и эффективности секретариата Союза необходима дополнительная помощь со стороны как государств — членов СРМ, так и международного сообщества.

Х. Осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, касающейся женщин, мира и безопасности

57. В ходе консультаций, состоявшихся 7 сентября 2006 года, члены Совета Безопасности просили ОПООНСЛ разработать план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета и представить его в докладе. В этой связи в октябре 2006 года Департамент операций по поддержанию мира Секретариата направил эксперта в Сьерра-Леоне для оказания помощи ОПООНСЛ и Страновой группе Организации Объединенных Наций в подготовке этого плана, в котором определены направления деятельности, которые могли бы осуществить ОПООНСЛ и Страновая группа в 2007 году.

58. План действий, в частности, направлен на укрепление Группы семейной поддержки полиции Сьерра-Леоне для борьбы с сексуальным и гендерным насилием. Он предусматривает такие ключевые сферы деятельности, как подготовка кадров, просвещение общественности и информационные кампании по сексуальному и гендерному насилию. В соответствии с этим планом ОПООНСЛ будет сотрудничать с партнерскими учреждениями в деле укрепления Группы семейной поддержки, организации ежемесячных радиопрограмм для распространения среди общественности информации о сексуальном и гендерном насилии и включения в национальное законодательство положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹ и других международных договоров по правам человека.

59. План действий подчеркивает также необходимость включения гендерной проблематики в концепцию деятельности в интересах избирательного процесса, в частности в таких ключевых областях, как просвещение и регистрация избирателей. План также обязывает ОПООНСЛ принять деятельное участие в укреплении доверия к женщинам и их возможностей участвовать в политических процессах, а также в разработке стратегии по расширению представленности и участия женщин в предстоящих в марте 2007 года выборах. Предусматривается, что эти инициативы наряду с постоянной поддержкой местных женских групп, включая женские секции всех политических партий, расширят возможности женщин в качестве как кандидатов, так и избирателей в ходе национальных выборов 2007 года.

60. В плане действий содержится также предложение к Объединенной программе Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) разработать стандартный модуль по укреплению борьбы с ВИЧ/СПИДом для всех учреждений в целях решения этой проблемы. Кроме того, в плане подчеркивается, что все необходимые мероприятия должны осуществляться в интересах предоставления женщинам Сьерра-Леоне экономических возможностей, и с

¹ *United Nations, Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

этой целью в нем содержится призыв к финансированию микропроектов с уделением особого внимания женщинам, которые призваны предоставить необходимые ресурсы, в частности женщинам сельских районов.

61. В соответствии с планом действий ОПООНСЛ окажет помощь вновь учрежденной Комиссии по правам человека в подготовке проекта национального плана действий по правам человека в Сьерра-Леоне с особым акцентом на права женщин. В плане действий содержится просьба к ОПООНСЛ поддержать правительство Сьерра-Леоне в завершении подготовки проекта доклада об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин к декабрю 2006 года и тесно сотрудничать с Комиссией Сьерра-Леоне по реформе законодательства в деле пересмотра и отмены к декабрю 2007 года дискриминационных законов, направленных против женщин. В этой связи ОПООНСЛ и Страновая группа Организации Объединенных Наций будут и впредь прилагать все усилия для обеспечения скорейшего представления в парламент и утверждения им в законодательном порядке трех законопроектов, которые отменяют практику, затрагивающую права женщин, и которые в настоящее время находятся на рассмотрении Генеральной прокуратуры.

62. План также содержит призыв к расширению сотрудничества между учреждениями системы Организации Объединенных Наций, государственными органами и организациями гражданского общества в осуществлении соответствующей деятельности с уделением особого внимания налаживанию партнерских отношений с местными женскими организациями, наращиванию потенциала национальных институтов и организаций гражданского общества, поддержке пропагандистской работы, влияющей на политику, и распространению в стране информации о резолюции 1325 (2000).

63. В этой связи в плане подчеркивается необходимость регулярных консультаций между местными неправительственными организациями и женскими группами, а также расширения их роли в предотвращении и урегулировании конфликтов. Кроме того, в плане действий охарактеризованы конкретные меры, которые должны быть приняты Организацией Объединенных Наций, и предусматривается среднесрочный обзор для оценки прогресса и результативности осуществления резолюции 1325 (2000) учреждениями системы Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Для эффективного осуществления плана потребуется учреждение при ОПООНСЛ полной ставки советника по гендерным вопросам. Кроме того, Организация Объединенных Наций разработала всеобъемлющую коммуникационную стратегию по пропаганде плана действий.

XI. Общественная информация

64. Секция общественной информации ОПООНСЛ продолжает содействовать пропагандистской работе Представительства и его основных подразделений. Секция ведет и координирует деятельность Группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации, которая была учреждена по инициативе ОПООНСЛ и включает в себя компоненты всех работающих в Сьерра-Леоне учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся отношениями с общественностью. В настоящее время Радио Организации Объединенных Наций осуществляет вещание 60 часов в неделю по широкой тематике, которая включает в себя от сводок новостей до интерактивных группо-

вых дискуссий по таким многочисленным важнейшим вопросам, как сексуальная эксплуатация и надругательства, женщины в политической жизни, национальная безопасность и подотчетность правительства.

65. В качестве первого шага на пути к достижению стратегической цели — передачи Радио Организации Объединенных Наций в государственную собственность — ОПООНСЛ планирует превратить его в независимую общественную радиостанцию через проект, осуществляемый швейцарским фондом «Ирондель», который предусматривает составление новостных/информационных программ и подготовку журналистов в партнерстве с колледжем Фура-Бэй Фритаунского университета. Таким образом, предполагается, что будет подготовлена группа квалифицированных радиожурналистов, которая будет составлять кадровый костяк после преобразования Радио Организации Объединенных Наций в национальную независимую радиостанцию. Важнейшую роль в этом процессе играет ПРООН.

XII. Поведение персонала

66. ОПООНСЛ продолжает активно заниматься подготовкой всего своего персонала по изучению Норм поведения и Кодекса поведения Организации Объединенных Наций. Объединенная целевая группа Страновой группы Организации Объединенных Наций по предотвращению сексуальной эксплуатации и надругательств в сотрудничестве с Радио Организации Объединенных Наций проводит серию еженедельных групповых радиодискуссий и программу интерактивного общения с радиослушателями для распространения среди общественности информации о сексуальной эксплуатации и вопросах, связанных с надругательствами. Сейчас ведется следствие по трем заявлениям о сексуальной эксплуатации и надругательствах со стороны гражданского персонала, которые поступили в 2006 году.

XIII. Замечания и рекомендации

67. Хотя Сьерра-Леоне продолжает развивать свои усилия в области миростроительства, страна все еще сталкивается с серьезными проблемами и в обозримом будущем будет нуждаться в постоянной поддержке со стороны международного сообщества, особенно в усилиях по устранению коренных причин произошедшего конфликта. Поэтому я с удовлетворением отмечаю итоги совещания Комиссии по миростроительству по вопросу о Сьерра-Леоне, состоявшегося 12 октября, в частности его решение объявить о праве Сьерра-Леоне пользоваться средствами Фонда миростроительства. Я призываю правительство Сьерра-Леоне использовать эту уникальную возможность и тесно сотрудничать с Комиссией по миростроительству в дальнейшем продвижении по пути укрепления мира в стране.

68. Прогресс в укреплении сектора безопасности является обнадеживающим. Вместе с тем инфраструктура безопасности Сьерра-Леоне все еще нуждается в дальнейшем укреплении и рационализации, с тем чтобы полиция и вооруженные силы Сьерра-Леоне могли действовать на долгосрочной основе и эффективно выполнять свои задачи, особенно в связи с проведением выборов 2007 года. Следует активизировать усилия по поощрению рационального

управления и борьбе с коррупцией. Кроме того, еще много предстоит сделать для превращения частного сектора Сьерра-Леоне в локомотив экономики, который производит материальные блага и создает рабочие места. Следует также уделять больше внимания неотложным потребностям судебной системы и поощрению прав человека, в частности женщин.

69. Успешное проведение выборов 2007 года и признание их результатов широкой общественностью послужат важными показателями устойчивости мира и стабильности в стране. Сьерра-Леоне нуждается в значительной технической и материальной поддержке со стороны своих международных партнеров для обеспечения успешного проведения выборов. В этой связи особую озабоченность вызывает дефицит бюджета выборов в размере 7 млн. долл. США. Поэтому я призываю государства-члены предоставить ресурсы, необходимые для покрытия этого дефицита.

70. Я также рекомендую Совету Безопасности утвердить увеличение численности Группы военной связи ОПООНСЛ на 5 дополнительных офицеров, а численность Секции полиции увеличить на 10 дополнительных сотрудников в целях обеспечения эффективной поддержки сектора безопасности Сьерра-Леоне при выполнении им своих обязанностей, связанных с выборами. Призывая партнеров Сьерра-Леоне и другие заинтересованные стороны не отступать от выбранного им курса и сделать все возможное для поддержки избирательного процесса, я хотел бы также вновь подчеркнуть важность выполнения правительством Сьерра-Леоне его обязательств по поддержке избирательных органов, Национальной избирательной комиссии и Комиссии по регистрации политических партий необходимыми кадровыми и иными ресурсами.

71. В целом период, наступающий в начале 2007 года, будет иметь исключительно важное значение для подготовки к выборам. Всю техническую поддержку со стороны Организации Объединенных Наций и других доноров необходимо будет оказать своевременно, с тем чтобы помочь Национальной избирательной комиссии и национальным органам безопасности полностью решить все стоящие перед ними важные задачи, связанные с выборами. Важно также, чтобы международное сообщество внесло весомый вклад в обеспечение наблюдения за ходом выборов.

72. В последние 12 месяцев ОПООНСЛ внесло значительный вклад в оказание помощи правительству Сьерра-Леоне в укреплении мира и устранении коренных причин конфликта. Июльские выборы 2007 года явятся важной вехой, которая позволит ОПООНСЛ определить стратегию ухода из страны. В этой связи было бы целесообразно провести всеобъемлющую оценку роли Представительства ближе к дате выборов в целях определения момента его вывода после выборов. Впредь до этого этапа я рекомендую продлить мандат ОПООНСЛ еще на 12 месяцев, т.е. до 31 декабря 2007 года.

73. В заключение я хотел бы выразить свою признательность правительству Сьерра-Леоне и его международным партнерам за их тесное сотрудничество с ОПООНСЛ и Страновой группой Организации Объединенных Наций. Я также хотел бы поблагодарить страны, предоставляющие воинский и полицейский персонал ОПООНСЛ за их постоянную поддержку. Я хотел бы также поблагодарить моего Исполнительного представителя Виктора Анжело и весь персонал Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне за их неустанные усилия по обеспечению прочного мира, безопасности и устойчивого развития в Сьерра-Леоне.
